

	Département d'études
<b>néo-helléniques</b>	
	Faculté des <b>langues</b>
Université de Strasbourg	

## DIPLÔME D'UNIVERSITÉ ÉTUDES NÉO-HELLÉNIQUES

### GUIDE PÉDAGOGIQUE

**2025 / 2026**

22, rue René Descartes – BP – 80010 – 67084 STRASBOURG CEDEX

## DÉPARTEMENT D'ÉTUDES NÉO-HELLÉNIQUES

Bâtiment IV, Étage 3, Bureau 10 (4310)  
Téléphone / Fax 03 68 85 65 94

<http://grec-moderne.unistra.fr/>

### GESTIONNAIRE DE SCOLARITÉ

**MME Aurore WEISS**  
[aurore.weiss@unistra.fr](mailto:aurore.weiss@unistra.fr)  
Bâtiment IV, rez-de-chaussée

### ENSEIGNANTS

**MME Irimi TSAMADOU-JACOBBERGER**  
Professeur  
[jacoberg@unistra.fr](mailto:jacoberg@unistra.fr)

**M. Dimitrios KARGIOTIS**  
Maître de conférences - HDR  
[kargiots@unistra.fr](mailto:kargiots@unistra.fr)

**MME Maria ZERVA**  
Maître de conférences, directrice du département  
[mzerva@unistra.fr](mailto:mzerva@unistra.fr)

---

**M. Sylvain PERROT**  
Chargé d'enseignement, Chargé de recherches, CNRS  
[sylvain.r.perrot@gmail.com](mailto:sylvain.r.perrot@gmail.com)

**MME Chrysoula STAMPOULI**  
Lectrice  
[cstampouli@unistra.fr](mailto:cstampouli@unistra.fr)

**MME Adelina TSAGKARI**  
Doctorante contractuelle  
[adelina.tsagkari@etu.unistra.fr](mailto:adelina.tsagkari@etu.unistra.fr)

### BIBLIOTHÈQUE

La bibliothèque de grec se trouve désormais dans la nouvelle *Bibliothèque des langues orientales, slaves et néo-helléniques*, au 6<sup>e</sup> étage du Portique, avec des horaires élargis. Consulter <http://bu.unistra.fr>.

## CALENDRIER UNIVERSITAIRE 2025-2026

Université de Strasbourg

Début de l'année: 01 septembre 2025

Fin de l'année: 30 septembre 2026

### Année universitaire 2025-2026

Date	Sem	Evaluation continue intégrale	Date	Sem	Evaluation par contrôles terminaux
01/09/2025	36	Accueil	01/09/2025	36	Accueil
08/09/2025	37	Semaine 1	08/09/2025	37	Semaine 1
15/09/2025	38	Semaine 2	15/09/2025	38	Semaine 2
22/09/2025	39	Semaine 3	22/09/2025	39	Semaine 3
29/09/2025	40	Semaine 4	29/09/2025	40	Semaine 4
06/10/2025	41	Semaine 5	06/10/2025	41	Semaine 5
13/10/2025	42	Semaine 6	13/10/2025	42	Semaine 6
20/10/2025	43	Semaine 7	20/10/2025	43	Semaine 7
27/10/2025	44	Vacances	27/10/2025	44	Vacances
03/11/2025	45	Semaine 8	03/11/2025	45	Semaine 8
10/11/2025	46	Semaine 9	10/11/2025	46	Semaine 9
17/11/2025	47	Semaine 10	17/11/2025	47	Semaine 10
24/11/2025	48	Semaine 11	24/11/2025	48	Semaine 11
01/12/2025	49	Semaine 12	01/12/2025	49	Semaine 12
08/12/2025	50	Semaine 13	08/12/2025	50	Semaine 13
15/12/2025	51	Semaine 14	15/12/2025	51	Semaine 14 ou début examens S1
22/12/2025	52	Vacances	22/12/2025	52	Vacances
29/12/2025	1	Vacances	29/12/2025	1	Vacances
05/01/2026	2	Semaine de "révision"	05/01/2026	2	Semaine de "révision"
12/01/2026	3	Semaine 15	12/01/2026	3	Examens session 1 S1
19/01/2026	4	Semaine 16	19/01/2026	4	Examens session 1 S1
26/01/2026	5	Inter-semester ou semaine 1	26/01/2026	5	Inter-semester (semaine 1)
02/02/2026	6	Semaine 1	02/02/2026	6	Semaine 2
09/02/2026	7	Semaine 2	09/02/2026	7	Semaine 3
16/02/2026	8	Semaine 3 / Date limite jury S1	16/02/2026	8	Semaine 4 / Date limite jury S1
23/02/2026	9	Vacances	23/02/2026	9	Vacances
02/03/2026	10	Semaine 4	02/03/2026	10	Semaine 5
09/03/2026	11	Semaine 5	09/03/2026	11	Semaine 6
16/03/2026	12	Semaine 6	16/03/2026	12	Semaine 7
23/03/2026	13	Semaine 7	23/03/2026	13	Semaine 8
30/03/2026	14	Semaine 8	30/03/2026	14	Semaine 9
06/04/2026	15	Semaine 9	06/04/2026	15	Semaine 10
13/04/2026	16	Semaine 10	13/04/2026	16	Semaine 11
20/04/2026	17	Vacances	20/04/2026	17	Vacances
27/04/2026	18	Semaine 11	27/04/2026	18	Semaine 12
04/05/2026	19	Semaine 12	04/05/2026	19	Semaine 13 ou début examens S2
11/05/2026	20	Semaine 13	11/05/2026	20	Examens session 1 S2
18/05/2026	21	Semaine 14	18/05/2026	21	Examens session 1 S2
25/05/2026	22	Semaine 15	25/05/2026	22	
01/06/2026	23	Semaine 16	01/06/2026	23	Date limite jury S2
08/06/2026	24		08/06/2026	24	Rattrapages S1
15/06/2026	25		15/06/2026	25	Rattrapages S1/S2
22/06/2026	26		22/06/2026	26	Rattrapages S2
29/06/2026	27	Date limite jury S2	29/06/2026	27	
06/07/2026	28		06/07/2026	28	Date limite Jury session de rattrapage
13/07/2026	29		13/07/2026	29	

#### Rappel des vacances scolaires dans l'Académie de Strasbourg

Vacances de la Toussaint: samedi 18 octobre au lundi 03 novembre 2025

Vacances de Noël: samedi 20 décembre 2025 au lundi 05 janvier 2026

Vacances d'hiver: samedi 14 février au lundi 02 mars 2026

Vacances de printemps: samedi 11 avril au lundi 27 avril 2026

## **POURQUOI LE GREC MODERNE ?**

- ✓ Pour le plaisir d'apprendre à parler le grec moderne et à connaître la culture et la littérature de la Grèce contemporaine.
- ✓ Pour mieux apprécier et comprendre la continuité historique, linguistique et culturelle de la Grèce, de l'Antiquité à nos jours.
- ✓ Pour découvrir, à travers la Grèce, le contexte socio-historique et les enjeux géopolitiques de la Méditerranée et du Sud-est européen.
- ✓ Pour profiter de nombreux séjours linguistiques et des bourses en Grèce vous permettant d'approfondir vos connaissances, faciliter vos recherches et vous familiariser avec la Grèce et les Grecs.
- ✓ Pour des débouchés dans le domaine de la traduction, de l'interprétation, des échanges culturels et commerciaux, des relations publiques, du tourisme, de la banque, de l'entreprise, ainsi que pour une carrière auprès des institutions de l'Union Européenne.

## LE GREC MODERNE

Le grec moderne est la langue officielle de la Grèce et une des deux langues officielles de Chypre. Étudier le grec moderne est à la fois apprendre une langue vivante et découvrir son important apport à toutes les langues européennes. En français, en anglais, en allemand, en espagnol, en italien, en russe et beaucoup d'autres des mots grecs apparaissent fréquemment dans le discours quotidien et le discours scientifique. Connaître la Grèce, sa langue et son histoire permet de mieux comprendre la civilisation de l'espace européen et méditerranéen.

Le département d'études néo-helléniques de l'UdS vous propose des enseignements de langue, littérature et civilisation en licence, en diplôme d'université, en master, en master Erasmus Mundus et en doctorat. Ces enseignements sont dispensés :

- **dans le cadre de la Licence « Études néo-helléniques : Langue et culture grecques modernes » ;**
- **en tant que modules optionnels de langue ou de civilisation ;**
- **en tant que modules optionnels transversaux ;**
- **dans le cadre du DUEN (diplôme d'université d'études néo-helléniques) ;**
- **dans le cadre de la licence LEA (Langues étrangères appliquées) en tant que langue B en combinaison avec l'anglais ou l'allemand ;**
- **dans le cadre de la licence LI (Langues et interculturalité) en tant que langue B ou C du parcours Europe centrale et orientale (LIE), en combinaison avec l'anglais, l'allemand, le russe ou en tant que langue B ou C du parcours méditerranéen (LIM), en combinaison avec l'espagnol, l'italien, le turc ;**
- **dans le cadre du master L.L.C.E.R. (Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales), parcours Études moyen-orientales et méditerranéennes (arabes, hébraïques, néo-helléniques, persanes et turques);**
- **dans le cadre du master Langues et sociétés, parcours Plurilinguisme et interculturalité.**

### Mobilité étudiante

Le département d'études néo-helléniques propose des bourses d'été pour des séjours linguistiques dans des universités situées en Grèce et à Chypre.

## DIPLÔME D'UNIVERSITÉ D'ÉTUDES NÉO-HELLÉNIQUES (DUEN)

### Ce diplôme s'adresse particulièrement

- ✓ aux étudiants de l'Université de Strasbourg désirant approfondir davantage leurs connaissances en matière de langue, littérature et civilisation grecques modernes ;
- ✓ aux enseignants français désirant travailler dans les établissements scolaires français en Grèce et à Chypre ;
- ✓ aux conseillers culturels et animateurs des ambassades, consulats et centres culturels français en Grèce et à Chypre ;
- ✓ aux personnels (traducteurs, interprètes...) des administrations et entreprises travaillant avec la Grèce et Chypre.

### *Un diplôme en grec moderne ? Pourquoi pas ?*

Vous voulez vous inscrire aux cours **d'initiation au grec moderne**. Vous aurez **2h/semaine** de cours.

Avec **4h supplémentaires** vous pouvez obtenir un **diplôme** d'université.

4h dont :      1h supplémentaire de langue orale  
                    1h supplémentaire de grammaire  
                    2h de civilisation et / ou de littérature  
(en français la première année)

Pourquoi un diplôme ?

- Apprendre une langue, c'est difficile. S'immerger dans la civilisation, c'est plutôt fascinant. Et cela ne prend que **2h/semaine** !
- Les étudiants inscrits au diplôme bénéficient de bourses pour suivre des cours en Grèce pendant l'année universitaire ou l'été.
- Vous pouvez obtenir un diplôme tout en préparant *les modules optionnels de votre dominante*.
- Vous pouvez travailler dans un cadre comparatif et pluridisciplinaire entre le grec moderne et vos intérêts académiques spécifiques.

Mais aussi, pensez à ceci :

- Le grec moderne compte *parmi les langues officielles* de l'Europe, dont la capitale est Strasbourg.
- L'UDS est *la seule université* de la capitale européenne qui délivre un diplôme d'études néo-helléniques.
- Un diplôme dans une langue peu diffusée comme le grec moderne vous offre *des débouchés intéressants*.

**Alors, inscrivez-vous !**

## **Inscription**

Est autorisée à s'inscrire au DUEN toute personne titulaire d'un diplôme donnant accès à l'enseignement supérieur. L'inscription administrative doit être prise à la Division de la Scolarité de l'Université (Pôle Langues). L'inscription pédagogique sera prise au Département d'Études Néo-helléniques (Madame Sacramento, bureau 4R13).

## **Études**

Le DUEN se compose de douze éléments d'Études Néo-helléniques. Ce diplôme se prépare seul ou parallèlement à d'autres études universitaires. L'enseignement est réparti sur trois années. Certains étudiants peuvent avoir la possibilité de la préparer en deux ans (cumul de la 1ère et 2ème année).

Pour l'emploi du temps 2025-2026, voir affichage au  
Département d'études néo-helléniques (Bureau 4310, Patio,  
Bâtiment 4) et site internet :  
[www.grec-moderne.unistra.fr](http://www.grec-moderne.unistra.fr)

## PREMIÈRE ANNÉE

### Initiation au grec moderne (1<sup>er</sup> niveau)

**LG33AM10** (1<sup>er</sup> semestre) : Initiation à la langue grecque moderne permettant l'acquisition rapide de connaissances de base en langue orale et écrite (production et compréhension). Étude de documents (écrits et enregistrés), rédaction de textes courts.

**LG33BM10** (2<sup>e</sup> semestre) : Approfondissement des connaissances de base en langue orale et écrite. Étude de textes écrits et documents enregistrés simples. Rédaction de textes courts.

Enseignement : 2h/hebdo.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- |                                |                 |           |
|--------------------------------|-----------------|-----------|
| - 1 devoir à la maison         |                 | coef. 0,5 |
| - 1 épreuve de mi-semestre     | durée : 1 heure | coef.1    |
| - 1 épreuve de fin de semestre | durée : 1 heure | coef.2    |

### Grammaire grecque moderne niveau 1

**LG33AM11** (1<sup>er</sup> semestre) et **LG33BM11** (2<sup>e</sup> semestre) : Étude du système nominal grec (genre, nombre, cas) et initiation à la traduction.

Enseignement : 1h/hebdo

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- |                                |                 |        |
|--------------------------------|-----------------|--------|
| - 1 épreuve de mi-semestre     | durée : 1 heure | coef.1 |
| - 1 épreuve de fin de semestre | durée : 1 heure | coef.2 |

### Oral en grec moderne niveau 1

**LG33AM12** (1<sup>er</sup> semestre) et **LG33BM12** (2<sup>e</sup> semestre) : Mise en pratique des bases de la langue grecque. Acquisition de la prononciation du grec. Développement des compétences linguistiques à l'aide de documents écrits, audio et visuels.

Enseignement : 1h/hebdo

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- |                                |                |        |
|--------------------------------|----------------|--------|
| - 1 épreuve de mi-semestre     | durée : 20 min | coef.1 |
| - 1 épreuve de fin de semestre | durée : 30 min | coef.2 |

### Civilisation grecque sur textes traduits

**LG33AM31** (1<sup>er</sup> semestre) : Il s'agit de présenter l'histoire de la Grèce moderne au cours du 19<sup>e</sup> siècle. Le sujet est abordé à partir de textes traduits (extraits d'œuvres littéraires, articles de presse, documents officiels, etc.) que l'on confrontera aux

sources iconographiques et matérielles. Par l'étude de quelques jalons historiques, l'objectif est surtout de dégager les thèmes majeurs qui caractérisent ce siècle, tels que les Lumières néo-helléniques, la naissance de l'État grec, son inscription dans le concert des nations, le tracé de ses frontières et la « Grande Idée ».

**LG33BM31** (2<sup>e</sup> semestre) : Le cours porte sur la Grèce dans les récits de voyageurs occidentaux de différentes cultures et langues, depuis le Moyen Âge jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle. Il tend à faire connaître et à définir ce qui est reconnu comme un genre littéraire et à déterminer l'image de la Grèce et des Grecs dans ces textes (positive, négative, partielle, totale...). C'est l'occasion de dresser la typologie des voyageurs, de déterminer la vision du pays qu'ils visitent et de solliciter quelques notions d'histoire et d'anthropologie culturelle. On suivra ces voyageuses et voyageurs dans l'ordre chronologique, en variant les sites de sorte à dessiner une carte générale de la Grèce. Langue de l'enseignement : français. Enseignement : 2h/hebdo.

#### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- 1 épreuve de mi-semestre	durée : 1 heure	coef.1
- 1 fiche de lecture		coef.1
- 1 épreuve de langue écrite	durée : 2 heures	coef.2

## DEUXIÈME ANNÉE

#### Langue grecque écrite et orale (2<sup>e</sup> niveau)

**LG33CM10** (3<sup>e</sup> semestre) et **LG33DM10** (4<sup>e</sup> semestre) : Cours de langue de niveau intermédiaire. Les connaissances acquises en première année sont consolidées. Enrichissement du vocabulaire et mise en pratique à l'aide de textes et de documents audio divers et variés (authentiques ou élaborés : articles, publicités, chansons, exercices etc.).

Enseignement : 2h/hebdo.

#### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- 1 devoir à la maison		coef. 0,5
- 1 épreuve de mi-semestre	durée : 1 heure	coef.1
- 1 épreuve de fin de semestre	durée : 1 heure	coef.2

#### Grammaire grecque moderne (niveau 2)

**LG33CM11** (3<sup>e</sup> semestre) et **LG33DM11** (4<sup>e</sup> semestre) : Approfondissement du système verbal. Approche théorique et application en cours à l'aide d'exercices simples. Les outils grammaticaux et lexicaux permettent de passer rapidement à l'étude des textes et à des documents spécialisés.

Enseignement : 1h/hebdo

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- |                                |                 |        |
|--------------------------------|-----------------|--------|
| - 1 épreuve de mi-semestre     | durée : 1 heure | coef.1 |
| - 1 épreuve de fin de semestre | durée : 1 heure | coef.2 |

### Oral en grec moderne (niveau 2 / 3)

**LG33CM12** (3<sup>e</sup> semestre) et **LG33DM12** (4<sup>e</sup> semestre) : Travail intensif de l'expression et de la compréhension orales.

Enseignement : 1h/hebdo

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

- |                                |                |        |
|--------------------------------|----------------|--------|
| - 1 épreuve de mi-semestre     | durée : 20 min | coef.1 |
| - 1 épreuve de fin de semestre | durée : 30 min | coef.2 |

### Littérature grecque moderne (niveau 2 / 3)

**LG33CM21** (3<sup>e</sup> semestre) et **LG33DM21** (4<sup>e</sup> semestre) : Étude linguistique, culturelle, et littéraire des textes choisis de la littérature grecque moderne. Programme varie chaque année.

Enseignement : 2h/hebdo.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- |                           |         |
|---------------------------|---------|
| - Participation           | coef. 1 |
| - 1 fiche de présentation | coef. 1 |
| - 1 fiche de synthèse     | coef. 2 |

## TROISIÈME ANNÉE

### Étude des textes techniques et d'actualité

**LG33EM10** (5<sup>e</sup> semestre) et **LG33FM10** (6<sup>e</sup> semestre) : Consolidation des connaissances et des compétences linguistiques acquises (oral, écrit, grammaire) en 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> années.

- Version, thème, analyse de textes choisis ;
- Révision et renforcement des acquis grammaticaux ;
- Compréhension et mémorisation ;
- Connaissance de la terminologie de base ;
- Utilisation répétée des documents tirés des médias ;
- Maîtrise des techniques de traduction.

Enseignement : 2h/hebdo

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- |                                |                 |           |
|--------------------------------|-----------------|-----------|
| - 1 devoir à la maison         |                 | coef. 0,5 |
| - 1 épreuve de mi-semestre     | durée : 1 heure | coef.1    |
| - 1 épreuve de fin de semestre | durée : 1 heure | coef.2    |

### Oral en grec moderne (niveau 2 / 3)

**LG33EM11** (5<sup>e</sup> semestre) et **LG33FM11** (6<sup>e</sup> semestre) : Travail intensif de l'expression et de la compréhension orales. Travail sur des documents audio-visuels actuels (documentaires et vidéos). Construction d'une argumentation en grec autour d'un sujet donné.

Enseignement : 1h/hebdo

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

- |                                |                |        |
|--------------------------------|----------------|--------|
| - 1 épreuve de mi-semestre     | durée : 20 min | coef.1 |
| - 1 épreuve de fin de semestre | durée : 30 min | coef.2 |

### Littérature grecque moderne (niveau 2 / 3)

**LG33EM21** (5<sup>e</sup> semestre) et **LG33FM21** (6<sup>e</sup> semestre) : Étude linguistique, culturelle, et littéraire des textes choisis de la littérature grecque moderne. Programme varie chaque année.

Enseignement : 2h/hebdo.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu

- |                           |  |         |
|---------------------------|--|---------|
| - Participation           |  | coef. 1 |
| - 1 fiche de présentation |  | coef. 1 |
| - 1 fiche de synthèse     |  | coef. 2 |

### **LV33EMB1 et LV33FMB1 : Préparation et rédaction d'un mémoire en langue grecque. Méthodologie et rédaction.**

Travail de 20 à 30 pages en langue grecque présenté lors d'une soutenance. Les étudiant.e.s sont invité.e.s à rédiger un mémoire sur un thème de leur choix sous la direction d'un enseignant du département.

### CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

- |                    |  |         |
|--------------------|--|---------|
| - Mémoire          |  | coef. 2 |
| - Soutenance orale |  | coef. 1 |